

Сов. культура - 1990, -
28 апр. - с. 9

Вольная труппа из Англии

В Учебном театре ГИТИСа, проездом из Ялты, лондонская труппа «Магна Карта» сыграла спектакль «Чеховский квартет». Спектакль легкий и лаконичный, с участием трех актеров, из четырех частей: «Московский Гамлет» (по очерку «В Москве»), «Лебединая песня», «Размазня» и «О вреде табака». Репертуар сегодня распространенный; факт гастролей также нередкий: немало заезжих трупп и групп играют теперь у нас такие мини-спектакли по Чехову. Вместе с тем было и нечто особое, о чем даже в краткой заметке следует упомянуть.

Первое — то, что спектакль был подготовлен к 130-летию Чехова, выпущен в юбилейные январские дни и предназначен для традиционного фестиваля в Ялте. Второе — не совсем обычная труппа. В ее составе все — ученые люди, гуманитарии, увлеченные при этом искусством сцены. Режиссер Вера Готтлиб — профессор Лондонского университета, известный и в нашей стране славист, автор книг о чеховских водевилях и о постановках пьес Чехова на русской и советской



сцене. Актеры Брайен Робертс и Роберт Гордон преподают там же на отделении драмы, а заодно играют и ставят пьесы. У каждого из них, как и у «продюсера» Нозми Лоббенберг, немалый «послужной список» театральных дел.

Англичане еще раз подтвердили давно известную истину о том, что Чехов стал для них столь же «своим» автором, как и Шекспир. Они воспринимаются и играют сходно. Отсюда — и смелость жанровых решений и сочетаний, от драмы до шутки, от фарса до мелодрамы, и масштаб всякого, даже фельетонного или водевильного образа. В исполнении аристократичного Робертса «московский Гамлет» становится весьма значительным и опасным типом; у более демократичного Гордона провинциальный комик Светловидов напоминает шекспировского шута, а жалкий «муж своей жены» Нюхин вызывает в памяти череду подобных же бедолаг из всей русской литературы.

Режиссер в своем замысле был суров к этим людям, впустую тратящим жизнь. Это есть и в спектакле но в подтексте его, в последствии, не выпирает привычной тенденцией, «указующим перстом» постановщика.

Что касается названия труппы, то оно переводится просто. «Магна Карта» — название историческое, обозначает Великую Хартию Вольностей, принятую в Англии в XIII веке. Видимо, название не случайно, так как эта маленькая труппа отличается независимым нравом, не получает от государства субсидий, ставит и играет, что хочет...

Т. ШАХ-АЗИЗОВА.

● Брайен Робертс («Московский Гамлет») в спектакле «Чеховский квартет».

Фото К. Боу.